



Мітинг-реквієм

## За цвіт життя завдячує народ полеглим і живим солдатам



Ще задовго до того, як на вулиці С.Бандери у Чорткові формувалася колона з усіх небайдужих до Дня 9 Травня, на кладовищі, побіля братської могили воїнів, загиблих у радянсько-німецькій війні 1941-1945 рр., застигли в почесній варті молоденькі солдати, зодягнені у фронтові військові однострої – плащ-накидки та каски, з автоматами в руках. Задивилися такими ж застиглими поглядами вдалину, немов виглядаючи з вирію журавлів, що заячать-закурличуть тугою над місцем вічного спочинку. То душі їх однолітків, котрі скосила немилосердна війна. Та ціною власних життів вони врятували світ.

Власне у переддень цього великого і світлого Дня знана на Чортківщині поетка-піснярка Раїса Обшарська принесла до редакції вірша, котрий одразу налаштував на відповідний лад.

Мені снилася нині війна –  
Канонади, заграви, гармати.  
Зрозуміла я серцем сповна:  
Мирний день – найвеличніше свято.  
У завісі страшній димовій,  
В шквалі куль, у дощі вогневному  
Біг дідусь молодий іще мій,  
Що з війни не вернувся додому.  
На обличчі відваги печать,  
А в очах – віра в день переможний.  
Рани втрат гіркою ячуть,  
Біль нічим заглушити не можна.  
Сон розвіявся. Ранок воскрес.

Я звернулася в молитві до Бога,  
Щоби Він освятив із небес  
Світлий, сонячний День Перемоги!

Сонця, щоправда, 9 травня так і не було. Небо немов тяжіло зажурою, спинаючись сумовито погруддям виповнених сльозами хмар, що цілком виправдовувало настрої присутніх. Адже ми тепер, услід за державами Європи, 9 травня водночас із Днем Перемоги відзначаємо й День пам'яті та примирення. Пам'ять за жертвами Другої світової підноситься зримо замість переможних парадів. Така домінанта й вчувалася у всіх мовлених словах. Нею – вірністю пам'яті загиблих, померлих від фронткових ран, а ще запевненням синівської вірності й відданості живим ветеранам, турботи про них та подяки за те, що вони є, був просякнутий виступ голови райдержадміністрації Ярослава Стеця.

(Закінчення на 2-й стор.)

Дорогі,  
любі наші  
матері!

Прийміть найщиріші слова любові, подяки, шани.

День матері – це одне з найзворушливіших свят, тому що кожен з нас з дитинства і до останніх днів несе в душі єдиний і неповторний образ – образ своєї мами, яка все зрозуміє, простить, завжди пожаліє і буде самовіддано любити, не зважаючи ні на що.

Схиляємо низенько свої голови і висловлюємо щире синівське «спасибі» перед образом вашим, біловолосі наші бабусі і матері, перед терпінням та печаллю за синами і чоловіками, братами і сестрами.

Дай вам, Боже, діждатись ще тієї пори, коли чисте синє небо зігріє ваші страждальні душі і теплом своїм зменшить болі ваших сердець. Хай перед вашим поглядом завітуть сади, заколосяться ниви добірним зерном і в чистому мирному небі розіллється нескінченна соловейкова пісня.

Щастя й краса материнства в усі століття оспівувалися кращими художниками і поетами. І не випадково – від того, наскільки шанована в державі жінка, яка виховує дітей, можна визначити ступінь культури й благополуччя суспільства. Щасливі діти ростуть в дружній родині й під опікою щасливої матері.

В цей день ми від усієї душі вітаємо дорогих мам із їхнім святом. Хай світлом і добром відгукуються в душах дітей ваші нескінченні турботи, терпіння, любов і відданість.

Голова районної  
держадміністрації  
Я.СТЕЦЬ

Голова  
районної ради  
В.ЗАЛИЩУК

Стихія

### Перший сніг ...у травні!



Ніколи б у таке не повірили, якби самі не переконалися на власні очі, побувавши минулої п'ятниці, 4 травня, у Капустинцях. Після сильного градобою минуло 18 годин, а ще й досі, незважаючи на майже тридцятиградусну спеку, під стріхами господарських приміщень місцевого ПАП «Березина» й подекуди у видолинках лежали біло-сірі кучугури льоду.  
(Читайте на 3-й стор.)

**ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ**  
**КЛІНІКА ЛАЗЕРНОЇ МІКРОХІРУРГІЇ ОКА**

Позбавлення від окулярів  
НА ЛАЗЕРНОМУ КОМПЛЕКСІ  
**ALLEGRETTO®**  
ВСЬОГО ЗА 1,5 ХВИЛИНИ

Позбавлення КАТАРАКТИ  
ВСЬОГО ЗА 7 ХВИЛИН

ЛАЗЕРНЕ ЛІКУВАННЯ КАТАРАКТИ  
ЛАЗЕРНЕ ЛІКУВАННЯ СІТКІВКИ  
ЛАЗЕР-ЕКСІМЕРНЕ ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ

Керівник Клініки «AS»  
Заслужений лікар України  
**Анатолій Ігоревич СОВВА**

23 травня - м. Чортків -  
**(03552) 3-98-96, 2-05-33**  
**097 503 1755, www.clinica-dr-sovva.com.ua**  
**запис щоденно**

**КРЕДИТ**  
**ГОТІВКОЮ**  
ТА НА КУПІВЛЮ ТОВАРІВ

- До 35 000 грн.
- Без застави та поруки
- На строк до 36 місяців

КРЕДИТМАРКЕТ®  
www.kreditmarket.ua  
0 800 508 707  
(дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України безкоштовно)

ВІЛКІВСЬКИЙ БАНК  
www.volksbank.ua  
0 800 500 260  
(дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України безкоштовно)

м. Чортків,  
вул. Шевченка, 58,  
тел.: 2-05-52

ТОВ «Вілківський Банк» «Центр фінансових Рішень» (ТМ «КредитМаркет») Свідоцтво Держфінпослуг України від 18.03.2009 № 1659  
Львівська Держфінпослуга України від 11.01.2012 серія АВ №1501081  
ПРАТ «СВІТЛАНКА» Львівська НБУ № 21 від 14.10.2011

Поруч з нами

## Заряд Перемоги пройшов через час

У переддень 9 Травня голова райдержадміністрації Я.Стець, директор територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) району Л.Дамарацька привітали ветеранів війни, мешканців Чорткова Ф.Стрельнікова (1927 р. н.) та В.Тимофєєву (1923 р. н.) з Днем Перемоги. Букети квітів, щирі слова вітань, продуктивні набори, постільні принадлежності – як вияв шани та уваги до людей, котрі стояли на сторожі миру, віддали свої молоді літа заради спокійного життя майбутніх поколінь.



Голова РДА Я.Стець поспілкувався з ветеранами не просто словами, а частинками душі – перейнявся неоціненним досвідом сивочолих, їх непохитним духом і високими моральними цінностями, загартованими в жорстоких боях, які повинні стати надійним фундаментом для виховання підростаючого покоління. Віра Тимофєєва пройшла сторінками своєї біографії – напрочуд красива та міцна жінка, як на свої майже 90, пригадала життєві стежини: роки праці в галузі медицини, сімейне життя, воєнні події, прочитані книги та переглянуті фільми. Жінка до цих пір турбується про свою фігуру, багато читає та мріє вкотре подивитись стрічку «Сімнадцять миттєвостей весни». Я.Стець дав слово допомоги у проведенні водопостачання до помешкання п. Тимофєєвої, оскільки на даний момент соціальні працівники приносять воду з чужих криниць. Віра Мартинівна пишається своїми дітьми, онуками та правнуками, підтримує зв'язки зі ще живими фронтовими друзями і... не здається під мірилом літ – виглядає вишукано та чарівно.

Федір Стрельніков зустрів високопоставлених гостей теплою посмішкою, поділився власними переконаннями з приводу фактів історії, з щемом в душі пригадав війну та свою роль у ній. Просторе помешкання, розкішні картини, в кутку, немов з гірського водоспаду, виспівують дивні мелодії краплі води, що несуть життя авкаріумним рибкам – сивочолий господар показує чорно-білі фотографії своєї, нині вже покійної красуні-дружини, знімки доньки та онуки. Заблищали старечі очі, коли ділилися намірами зустрічати онучку влітку, розцвітала усмішка на вустах ветерана, коли згадував свій перший поцілунок. Не жалівся на життя – ще вправно володіє автомобілем, рибалить, доглядає вазони – як пам'ять про свою другу половинку, котра надзвичайно любила кімнатні рослини. Голова РДА побажав ветерану міцного здоров'я, довгих років життя, міцно, по-чоловічому потиснув руку...

Радісно і прикро водночас, що ми – саме те покоління, що може бачити ветеранів ще живими, тому повинні принести їм низький уклін за мирне небо над нами, за спокійні ночі та погідні ранки...

**Ірина ГУЛЬКА,**  
завідуюча сектором з питань внутрішньої політики  
і зв'язків з громадськими організаціями  
та ЗМІ апарату райдержадміністрації  
Фото автора

Газета Чортківського району

# ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2800 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голос народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Прутська, 29.

Відповідальна за випуск Анна БЛАЖЕНКО

Мітинг-реквієм

## За цвіт життя завдячує народ полеглим і живим солдатам



(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Не без відчутного хвилювання й тремтіння в голосі мовив про Голгофу України у Другій світовій заступник голови районної організації ветеранів України, учасник бойових дій Микола Стефанишин. «Дякую вам за Перемогу!» – злинуло палко з вуст районного військового комісара, колишнього воїна-«афганця» полковника Леоніда Підручного. Ветеран праці, учасниця війни Алла Головатюк прочитала трепетного вірша Б.Олійника «Останній» – про відхід у засвіти останнього на землі Воїна Великої Священної війни, котрий одразу ж втрапить до раю, бо, за словами самого Господа, «він на землі зазнав такого пекла, що Я його прощив на всі часи». Духовні отці Михайл Левкович, Володимир Заболотний та Володимир Логуш відправили панахиду за душами схоронених у братській могилі, усіх жертв війни. Сили мужності, стійкості й терпіння живим ветеранам щиро зазначив у слові о. Михайл. Найбринкіша, найемоційніша мить: хвилину мовчання й скорботи, котра «більше нам розкаже, ніж тисячі й мільйони сліз», оголошує ведуча Галина Корецька. Під традиційне а сарпелла «Степом, степом йшли у бій солдати...» лягають до підніжжя бронзового солдата, на мармурові плити з численними іменами тих, «що мир

подарували рідним хатам», вінки, корзини, оберемки живих квітів.

А відтак відправлено молебень побіля могили Січових Стрільців та меморіалу жертв більшовицьких репресій. Отець Володимир Заболотний закликав ветеранів Другої світової, котрі воювали, поборюючи ненависний фашизм і в лавах Радянської армії, і в національно-



патріотичних формуваннях, доти не йти з життя, доки не станеться очікуваного примирення між ними – тими, хто іноді й дивився одне на одного крізь приціл автомата. Примирення потрібне Украї-

ні, майбутньому нації. Голова районної організації Всеукраїнського об'єднання ветеранів Степан Шевчук зауважив, що для тих, чий імена виписані на плитах меморіалу, війна не закінчилася у травні 1945-го, а тривала і в 50-х, і в 60-х рр. Вони, діти України, полягли й на полях битв, і в тюрмах, таборах, за колючим дротом, так і не дочекавшись омріяної волі. Найкраща пам'ять про них – єдність і спільна побудова незалежної держави. Ведуча Олександра Кашуба заклала квітами встелити їх тернистий шлях та запалити біля підніжжя Хреста свічки. Під тужливе «Коли ви вмирили, вам дзвони не грали» першими особами району, очільниками обидвох ветеранських організацій, представниками громадськості покладено символи пам'яті.

На мітингу-реквіємі було багато дітей, яких привели сюди батьки – щоб пам'ятали. Й, на жаль, мало батьків, яких привели діти, – щоб не забули. Все менше поміж нас тих, для кого Друга світова є частиною біографії. Цьогоріч

до мітингу-реквієму, до живого вогнику історії долучилося людності численніше, ніж раніше.

**Анна БЛАЖЕНКО**  
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

Пам'ять

## Степан Бандера у Чорткові, або

У нашому місті протягом тижня, з 8-го по 15-е травня, діятиме пересувна виставка «Історія нескорених». Експонати виставлено в оглядовій залі РБК ім. К.Рубчакової. Відвідувачі матимуть змогу оглянути експозиції у вказані вище дні щоденно до сьомої години вечора.



«Це сталося 25 квітня 1944-го на межі Тернопільської та Рівненської областей. У нерівній битві озброєне до зубів 35-тисячне військо НКВС звалилося на голови всемеро меншим за чисельністю та набагато гірше озброєним загонам повстанців...», – тихо лилася мова екскурсовода, до якого були у зацікавленні повернуті обличчя всіх присутніх того дня у фойє районного будинку культури. 8 травня опівдні тут розпочала діяти пересувна виставка «Історія нескорених», сформована за матеріалами Тернопільського краєзнавчого музею

та музею політичних в'язнів. Стенди, на яких – безліч фотокопій документів, зображень людей, місцевостей, речей вжитку й ін.; на манекені в кутку висить кужайка із великими білими латками-номерама – справжня, яка пройшла із своєю власницею – нашою землячкою Марією Потикевич-Заболотною – усі кола тюрмно-поселенського пекла і ще зберігає ауру духу політв'язня; на столі, застеленому скатертиною, під скляним ковпаком – дорогоцінний експонат – копія посмертної маски С.Бандери. Оригінал зберігається в музеї С.Бандери у Лондоні, а для



Тернопільщини даний експонат було люб'язно передано ще у 2009-му році. Вважається, що після смерті обличчя людини набуває саме того виразу, який притаманний їй насправді. Тому у багатьох народностей було прийнято робити посмертні маски з людей, чий постаті немало значили за життя. Даючи характеристику особистості Бандери за посмертною маскою, російський провидець Павло Глоба розгледів у ньому послідовника славетного філософа Нікколо Макіавеллі, а ще вказав, що це був гордий, одержимий, харизматичний політик. Ось так, як кажуть: згадай про смерть, аби колись постати перед нею з достойним обличчям.

Під час відкриття виставки директор РБК Йосипа Овод у вступному слові коротко розповіла про історію створення Тернопільського музею політичних в'язнів та представила основного ініціатора привезення музейних експонатів у наш край – Юрія Чижмаря, нині – депутата обласної ради, а у минулому, протягом 2007-2010 рр., – голову Тернопільської облдержадміністрації. Відкриваючи виставку, Юрій Чижмарь

Стихія

## Перший сніг ...у травні!

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Ще від ранку наступного дня після стихії на місці працювала комісія у складі представників районних управлінь агропромислового розвитку, статистики, Держказначейства, райвідділу МНС, власне агропідприємства, яка встановлювала збитки, завдані стихією. Разом з членами комісії ми об'їхали поля. Дорогою директор «Березини» Володимир Заболотний нам розказує, що злива з градобоєм тривала орієнтовно годину, десь з пів сьомої до пів восьмої вечора. Спочатку хмара пішла в один бік, а потім повернула назад. Очевидно, основний «удар» прийшовся по самому селу і трохі на схід від нього, зачепивши три «березинських» поля. Приміром, у Лисівцях, що через річку, град не випав, а у Заболотівці навіть не крапнуло. Коли усе скінчилося, він виїхав у поле – подивитися, що наробила стихія.



«Складалося враження, – каже він, – наче випав перший сніг. Все навколо стало білим-білим...». Усе це «диво природи» він став знімкувати на свій мобільний (див. на 1-й стор.). Дорогу, що височіє над селом, виміло аж до каменю (навіть ніколи не думав, – дивується керівник, – що у неї кам'яна основа). На полях і у видолінках після сильного дощу утворилися цілі ріки і озера – земля не встигала прийняти в себе таку величезну кількість води. Ще наступного дня ми на власні очі побачили вже

висохлі гирла цих нерукотворних «озер», які вже більше нагадували пустелю. Об'їхали площі, засаджені картоплею, – між рядками повністю вимито культурний шар на сантиметрів 20-30, а в окремих місцях гола земля – потоки води повністю змили картоплю. На місці ячменю – сухий степ. Те ж саме на місці цукрових буряків. «Ще вчора зранку був тут, – розводить руками Володимир Євгенович, – рослини вже викинули по два-три листочки...». Перед нашими очима постала чорно-сіра площа, всяяна дрібним камінням, нанесеним зі схилів. Родючий шар ґрунту теж повністю змито до цільця. «Так заклепило, що культиватор тут не піде, доведеться пускати плуг», – мовить директор.

Загалом комісією заактовано повністю знищених 40 га цукрових буряків, 15 га картоплі, 8 га ярого ячменю, 5 га капусти і стільки ж столових буряків. Загалом збитки оці-

нені майже у 450 тис. грн...

Шкода хліборобської праці. «Посіви застраховані?» – цікавимося у керівника господарства. «Ні. Хто таке страхує? Це вже он, – киває на озимину, – то будь-ласка». Не дуже вірить і в те, що хтось йому компенсує понесені збитки. Завжди звик поклатися тільки на себе. Що далі робитиме? На календарі – тільки початок травня. Капусту не пізно сіяти, є й культури, для яких ще не наступили агротехнічні терміни. Розпачу в очах керівника ми не побачили, по-



обіцявши приїхати восени. Віриться, що господарство справиться із завданими збитками і ми з радістю повідаємо читачам про щедрий врожай, зібрані капустинськими хліборобами. Адже важко уявити наш стіл без цибулі, моркви, столових буряків, помідорів, капусти за доступними цінами, якими вже не перший рік радує мешканців району ПАП «Березина».

**P.S.** У своїй публікації ми акцентували увагу тільки на агропромислового підприємстві, де, власне, побували, однак дамоклів меч стихії пронісся і над оселями та господарствами селян. Не цвітуть нині сади у Капустинцях: град пооббивав не тільки білопінний цвіт, а й подекуди яскраво-зелене листя, тож годі сподіватися на фруктовий врожай. Зато пило і повимивало городи й людям, у когось зірвало шифер, замочила стеля... Ось і не вір, що не варто чекати милостей у природи, більше того – слід остерігатися і її гніву.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

Всеукраїнський місячник

## «Милосердя не має віку й статі»

Так вже за традицією склалося, що весна надто багата на свята і урочистості, а травень – особливо. І багато з них пов'язано з Червоним Хрестом. Так, 18 квітня 1918 року – день народження Українського Червоного Хреста, а 8 травня – Всесвітній день Червоного Хреста. 9 травня – День Перемоги – найсакральніше свято нашого народу, а особливо тих, хто захищав його майбутнє від фашизму і ким тепер напружено піклується Червоний Хрест. 12 травня – Міжнародний день медичної сестри. В цей день народилася Флоренс Найтінгейл, яка створила першу школу медсестер у Лондоні і вперше застосувала наукові методи у вирішенні проблем сестринської справи.

З 2 квітня по 2 травня згідно з розпорядженням голови райдержадміністрації за № 195-ОД в районі проводився Всеукраїнський місячник Червоного Хреста під гаслом «Милосердя не має віку й статі». Червонохрестівці звернулися із закликом до населення, керівників підприємств, приватних структур про збір коштів, одягу, взуття, продуктів харчування для поліпшення умов вразливих верств населення шляхом надання адресної матеріальної та натуральної допомоги.

Приємно відзначити, що в рамках місячника на цей заклик активно відгукнулися наші земляки, люди щирого і доброго серця, які зробили свій благодійний внесок у скарбничку добрих справ: Н.Боднар, Л.Музика, А.Прислопський, Н.Липка, Л.Костельна, О.Прийма, О.Книш, О.Шептицька, П.Марчак, Л.Махомет, М.Гадз, М.Шимків, О.Звір, С.Бандер, В.Гребенюк, В.Ленів, С.Кардинал, З.Шевчук. На отримані кошти було закуплено продуктові набори під акцію «Великодній коштик», які отримали одинокі, інваліди та мало-забезпечені, що знаходяться на обслуговуванні медичних сестер, за що висловлюємо щиро подяку. Також ми щиро вдячні директору ПП «Паляниця плюс» В.Хом'яку за безкоштовно виділені паски, магазину «Рідний край» та «Європа плюс», які надали продуктову допомогу.

Особлива подяка райвідділу освіти, особисто Т.Яремко та всім директорам шкіл за активну участь в реалізації марок Червоного Хреста. Кошти будуть використані для надання допомоги.

Значну роботу провели учнівський та педагогічний колективи гімназії ім. М.Шашкевича (організатор – заступник директора з виховної роботи Н.Горяча), ЗОШ № 5 І – ІІІ ст. (заступник директора з виховної роботи М.Ябчанка), педагогічного училища (заступник директора з виховної роботи О.Степанюк), які збирали багато одягу та взуття, м'яких іграшок. Багато зживаного добротного одягу принесли і мешканці нашого міста. Від районної лікарні отримали дитячі та інвалідні візки, ходунки, вживаний одяг. На даний час все це є в наявності: призначено для видачі малозабезпеченим сім'ям у міру звертання.

Участь в ході місячника взяли і працівники територіального центру, які надали своїм 195 підопічним допомогу у вигляді продуктивних наборів до «Великоднього кошика».

Сердечна подяка за чуйні серця від усіх тих, хто отримав і отримає допомогу, та щедрої благодаті від Бога тим, хто надав допомогу.

Ірина СОЛЯНИК,  
голова районної організації  
Товариства Червоного Хреста України

## Відкритий урок історії для чортківчан

сказав:

– Мені приємно відкривати цю виставку, бо свого часу я долучився до відновлення музею політ'язнів, його становлення. Зараз він діє у м. Тернополі, в колишніх камерах слідчого ізолятора КДБ, через які пройшли десятки тисяч патріотів України. Це найбільш повноцінний музей в нашій області, який відображає саме історію визвольного руху на Західній Україні. Багато людей відвідують цей осередок людської пам'яті. І, до речі, більшість з відвідувачів згодом приносять наявні в них матеріали, докази визвольної боротьби, які стають експонатами музею. Майже все, що сьогодні представлено на виставці, – нові надбання, доробок за останні кілька років, які принесли наші жителі. Тому принагідно звертаюся до присутніх: якщо у вас є відповідні матеріали, які ви вважаєте за потрібне принести музейним спеціалістам, не пошкодуйте, віддайте хоча б копію, щоб у майбутньому воно послужило добрим уроком нашим прийдешнім поколінням.

У свій час, у 2007-2009 рр., ми багато зробили не тільки для цього музею, а й для багатьох інших подібних закладів в області. Ми також встановили пам'ятник Степану Бандері у м. Тернополі, меморіал пам'яті жертв Голодомору на річці Збруч, відновили меморіальний комплекс штабу УПА-Південь на Шумщині. На жаль, сьогоднішня влада мало уваги приділяє цим сторінкам історії нашої країни. Мало того, мені, як колишньому керівникові, боляче з того, що Міністерство освіти, навпаки, хоче переписати нашу історію. Ми бачимо: зараз ці факти хочуть



нівелювати. Тільки такі заходи, як сьогодні, тільки ваша щира підтримка дадуть можливість зберегти нашу правдиву історію, передати правдиві факти нашим майбутнім поколінням. Тому приводьте своїх дітей, молоде покоління у цей музей, представлений тут, у будинку культури. Наші діти повинні знати нашу історію, тому що народ без історії – це народ без майбутнього.

Працівник тернопільського музею Володимир Пукач зауважив, що дана виставка створена Центром досліджень визвольного руху, який міститься у Львові, на основі матеріалів з Тернопільського обласного краєзнавчого музею і музею політ'язнів за сприяння СБУ та Інституту національної пам'яті. Власне, як зауважив музейник, вона створювалася ще у 2009 р., у часи, коли СБУ очолювали правдиві україн-

ці, в часи, поки до влади не прийшла псевдоукраїнська еліта.

За словами Ю.Чижмаря, музейні експонати відвідають райони області, починаючи з нашого міста, тим більше, що політика в галузі виховання, яку проводять міністерства культури і освіти, аж ніяк не сприяє патріотичному вихованню молоді. Тільки такі музеї покликані зберегти в наших душах, в нашій пам'яті нашу історію. Музейну експозицію зможе відвідати безкоштовно кожен бажаючий. Принагідно звертаємося до вчителів історії – не втрачайте можливості провести живий урок пам'яті для ваших учнів у музеї політ'язнів і репресованих. У цьому вам допоможе гід, котрий проводитиме безкоштовні екскурсії

Оксана СВИСТУН  
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

## Конкурс

Проведено I тур Всеукраїнського конкурсу «Кращий державний службовець». Його переможцем у номінації «Кращий керівник» стала ГУЛЬКА Ірина Михайлівна – завідувача сектором з питань внутрішньої політики і зв'язків з громадськими організаціями та засобами масової інформації апарату райдержадміністрації.

У номінації «Кращий спеціаліст» перемогу здобув БАЮК Руслан Ігорович – головний спеціаліст – експерт з умов праці управління праці та соціального захисту населення РДА. Кращі держслужбовці Чортківщини візьмуть участь у II етапі конкурсу, в якому їм побажаємо також перемогти.

(За інф. веб-сайту Чортківської РДА)

## Вибори-2012

Постановою Центральної виборчої комісії від 28 квітня ц. р. за № 82 утворено одномандатні виборчі округи на постійній основі у межах Автономної Республіки Крим, областей, міст Києва та Севастополя. Відповідно до неї Чортківський район разом з Борщівським і Заліщицьким потрапив до Одномандатного виборчого округу за № 167 з центром у Чорткові. Слід сказати, що наш округ – єдиний на теренах області, який не зазнав територіальних змін порівняно з попередніми виборами. Він і найменший з п'яти інших округів Тернопілля за кількістю виборців – 154725. Інші округи за цим показником переважають 167-й більш як на 20 тис. електорату.

Знай наших!

## «Надвечір'я» у Чорткові



# Берегиня

День Матері відзначається у другу неділю травня (у цьому році святкування припадає на 13 травня), бо це місяць Пречистої Діви Марії, яка благословила у хресну путь Свого єдиного Сина – Спасителя людства. До Матері Божої звертаються християни, просячи заступництва і допомоги. Кажуть, великі люди не народжуються – їх вирощують матері.

## Вітаємо зі святом Матері!

Задум і так званий сценарій газетної сторінки для жінок і про жінок виник у мене тоді, коли побувала у Чортківському державному медично-му коледжі на надзвичайно цікавому ток-шоу «Жінка – сім'я чи кар'єра?», яке проводив викладач даного за-

кладу Василь Панасюк. Оскільки усіх присутніх переповнювали найкращі враження від почутого й побаченого, то мені як журналісту неодмінно захотілося поспілкуватися, як-то кажуть, ближче з головними героїнями зустрічі та познайомити й читачів

нашої газети із цими чарівними жінками. Завдяки Василю Богдановичу, котрий люб'язно погодився співпрацювати у творчому тандемі, сьогодні ці героїні є гостями «Берегині».

Знайомтесь!



краю: митці слова та пісні, фольклористики, представники влади району та освітяни, учасники студії «Сонячне гроно» (яка працює при центральній районній бібліотеці), жінки – сільські голови. Представила всіх учасників, відкривши вечір, присвячений Дню матері, Оксана Колівішюк – директор центральної бібліотечної системи району.

А далі майстерно творилися телесоюжети: Раїса Обшарська, Тетяна Яблонь, Галина Грицьків, Ярослав Дзісяк, о. Мирон Заяць (с. Скородинці) читали власні вірші; Іван Стечишин, заступник голови райдержадміністрації, із найщирішими словами шани та любові звернувся до рідної неньки, привітавши її та усіх матерів зі святом; присутні пригадували приємні моменти життя, пов'язані з матір'ю.



На галявині побіля районного будинку культури ім. К.Рубчакової відбулося знайомство знімальної групи з народним аматорським жіночим ансамблем «Оксамит» (кер. І.Желіховська). Слід відзначити, що даний колектив удостоєний поїздки до Києва на знімальний процес програми «Надвечір'я» у студії Першого телеканалу.

Не обминули телевізійники с. Скородинці, де свою творчу мистецьку працю показав народний аматорський фольклорно-обрядовий ансамбль, який несе давні традиції в сьогоднішній день уже 40 років (кер. Л.Чайка). Побували і в Семаківцях, де творився відеосоюжет про знаний у нашому краї «Бабограй» (кер. М.Деркач). А під завісу плідної праці «Надвечір'я» завітало до чудової жінки, майстрині-вишивальниці села Долина Ольги Басістої, котра пригостила шанованих гостей свіжоспеченим власноруч хлібом і подарувала розмаїтий вишиваний рушник.

У червні цього року ми матимемо змогу переглянути на телеканалі УТ-1 програму «Надвечір'я» за участю чортківчан.

Тетяна ЛЯКУШ  
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Присвята

## Мама

Мама – найдорожча у світі,  
У неї руки теплом зігріті.  
А коли до нас біль приступає,  
Мама одразу ж допомагає.  
Віддасть нам, дітям, тепло і ласку,  
Навчить молитись, розкаже казку.  
З нею ми завжди дуже щасливі,  
За це ми вдячні матері нині.

Христинка БІЛА,  
с. Росохач

## Серце матері – це безодня, в глибині якої завжди знайдеться прощення

О. Бальзак

Людмила СЕРКІЗЕВИЧ – багатодітна мати, чортківчанка, на часі – у відпустці по догляду за дитиною. Щира, мила жінка, від якої просто віє добротою та ніжністю. Мати десятих дітей, котрих виховує разом з чоловіком на міцній любові та повазі. Найстарша донечка – вісімнадцятирічна Ліда – студентка Чортківського державного медичного коледжу, пише вірші, навчалася грі на флейті, самотужки – на фортепіано; Назар (17 років) здобуває професію кухаря-кондитера (готувати усяку смакоту – це його улюблена справа); Павло (15 років) – любить спорт, грає на гітарі, захоплюється майструванням електроприладів; Ніна (14 років) – передалася материнська любов до дітей, мріє пов'язати своє майбутнє з педагогічною діяльністю; Ліля (12 років) – відмінниця навчання, мріє стати лікарем; десятирічна Іринка має талант до співу, захоплюється читанням книг; Ерик (7 років) – віддає перевагу спорту, особливо любить грати у футбол; шестирічна Юлечка росте цікавою та допитливою дівчинкою; Давид (3 роки) – ім'я вибирала сама старша дитвора; улюбленець сім'ї – півторарічний Марко.

– Усі дітки, – розповідає пані Людмила, – жадані й у сім'ї приймаються як Боже благословення. Усіх виховуємо на основі Слова Божого. Адже

ми – християни віри Євангелістської, тому повністю життя довіряємо Всевишньому. Усі домашні клопоти вирішуємо разом. Допмагають діти в усьому, а на город навіть мене не пускають. Кажуть: «Відпочинь трішки, ми самі з городовиною впорамеся». Неправда, що жінка, котра «прив'язана» до сім'ї, дітей, віддалена від суспільства. Обов'язок

матері – мені в насолоду, із задоволенням віддаю увесь свій час дітям. Ми повинні чимось жертвувати заради сім'ї. 20 років спільного життя з чоловіком не перейшло, як-то кажуть, у звичку; навпаки – міцнішає повага, взаєморозуміння, завжди панують підтримка й любов. Ми повинні донести до кожної дитини розуміння того, для чого людина живе на цьому світі. Щохвилини дбаємо про душі дітей і свої – це, мабуть, і є наше життєве кредо. Десять дітей – усі вони різні по-своєму, кожен має свій характер, є своєрідним індивідумом, та й збиткують, як зазвичай усі діти, тому до кожного слід підбирати особливий підхід. Але кожне дитячко потребує батьківської ласки, любові, тепла, і ми стараємося наділити їх цим словом. З Божою поміччю все у нас ладиться, та й оту життєву енергію Бог дає, із кожним новонародженим малям приходять нові сили і молодість. Неодноразово чую: співчуваємо вам... У чому?! Я щаслива жінка! Бо бути матір'ю – найбільше щастя (і ніяка кар'єра цього не замінить); бути потрібному комусь – це примноження щастя.

Наша розмова відбувалася 8 травня, а 9-го – у пані Людмили – 40-річний ювілей. Щиросердечно вітаємо з Днем народження та бажаємо всього найкращого!







14 травня ПОНЕДІЛОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Ювелір ТБ
09.00 Державна підсумкова атестація. Українська мова. Диктант. 9-й клас.
09.05 Підсумки тижня
09.45 Точка зору
10.10 Легко бути жінкою
10.55 Шеф-кухар країни
11.45 Контрольна робота
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.30 Право на захист
13.00 Т/с «Чотири танкісти і собака»
15.15 Euronews
16.05 Вікно до Америки
16.25 Олімпійським курсом
16.40 Т/с «17 миттєвостей весни» 17.50 Смішний та ще смішніший
18.50 Сільрада
19.05 До 15-річчя програми «Крок до зірок»
21.00 Підсумки дня
21.20 Плюс-мінус
21.40 Жарт
22.25 Наше Євро
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи

15 травня ВІВТОРОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Ювелір ТБ
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.30 Світло
09.55 Легко бути жінкою
10.55 В гостях у Д.Гордона
11.45, 15.15 Euronews
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.25 Крок до зірок
13.10 Т/с «Чотири танкісти і собака»
16.05 Бокс. Турнір «Київські рукавиці»
16.50 Т/с «17 миттєвостей весни»
18.00 Про головне
18.55 221. Екстремний виклик. Тиждень
19.50 Весняний жарт
20.15 Афтершок
20.50 Плюс-мінус
21.25 Адреналін
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи

16 травня СЕРЕДА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Ювелір ТБ
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20 Уряд на зв'язку з громадянинами
09.50 Легко бути жінкою
10.55 В гостях у Д.Гордона
11.45, 15.15 Euronews
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.30 Хай щастить
12.50 Темний силует
13.00 Т/с «Чотири танкісти і собака»
16.20 Доки батьки сплять
16.45 Т/с «17 миттєвостей весни»
18.00 Про головне
18.55 Зірки гумору
19.50 Весняний жарт
21.25 Плюс-мінус
21.40 З посмішкою про головне
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи

17 травня ЧЕТВЕР

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Ювелір ТБ
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.25, 20.45 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР
09.35 Книга.ua
09.55 Легко бути жінкою
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.30 Хай щастить
12.50 Темний силует
13.00 Т/с «Чотири танкісти і собака»
16.05 Літній жарт
16.40 Т/с «17 миттєвостей весни»
18.00 Про головне
18.55 Зірки гумору
20.50 Плюс-мінус
21.35 Досвід
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи

18 травня П'ЯТНИЦЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Ювелір ТБ
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20, 20.55 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР
09.30 Д/ф «Тополь-1»
10.10 Легко бути жінкою
10.55 Віра. Надія. Любов
11.45, 15.15 Euronews
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.10, 21.20 Діловий світ
12.25 Надвечір'я
12.55 Околиця
13.10 Т/с «Чотири танкісти і собака»
14.25 Ближче до народу
15.55 Літній жарт
16.30 Т/с «17 миттєвостей весни»
17.35 Наша пісня
18.45 Шляхами України
19.10 Літній жарт
19.45 Жарт
20.35 After Live
21.15 Плюс-мінус
21.25, 22.50 Шустер-Live

19 травня СУБОТА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00 Ера здоров'я
07.25 Корисні поради
07.40 Олімпійський виклик
08.00 Шустер-Live
11.45 After Live
12.05 Таємниця успіху
12.50 Шоденник
ПКЄ-2012
13.00 Х/ф «Дев'ять днів одного року»
15.10 Зелений коридор
15.25 В гостях у Д.Гордона
17.10 Золотий гусак
17.35 10+10. Україна – Грузія
18.50, 21.35 Вболівай з найкращими
20.55 Зворотний зв'язок
21.00 Підсумки дня
21.25 Кабмін: подія тижня
23.50 Експерт на зв'язку

20 травня НЕДІЛЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.10 7 чудес України
07.35 Сільський час
08.00 Укравтоконтинент
08.20 Корисні поради
08.30 Ювелір ТБ
09.05 Смішний та ще смішніший
09.30 Хто в домі хазяїн?
09.50 Крок до зірок
10.30 Кумири та кумирчики
10.55 Як це?
11.35 Ближче до народу
12.25 Караоке для дорослих
13.15 Атака магіі
14.00 В.Гришко. «Коханим жінкам»
15.20 Бокс. Турнір «Київські рукавиці»
17.00 Шеф-кухар країни
17.50 Золотий гусак
18.15 Маю честь запросити
19.05 Діловий світ
19.45 Зірки гумору
20.40 Головний аргумент
21.00 Підсумки тижня
21.35 Точка зору
22.00 Фольк-music
23.00 Ера бізнесу
23.35 Олімпійський виклик
23.50 Свої

ПРОДАЮТЬСЯ
будинок у Чорному лісі. Земельна ділянка 24 сотих, великий сад. Ціна договірна.
Тел.: 3-17-90; 066-983-55-28.

Чортківське райСТ здає в оренду: складські приміщення в м. Чортків, вул. Залізнична, 85 та в с. Білобожниця; приміщення бару в м. Чортків, вул. Залізнична, 87; частину приміщення будинку торгівлі в с. Базар, Ридодуби, Джурина, Великі Чорнокінци, Чорнокінецька Воля, Залісся.

Адміністрація, профспілковий комітет та колектив працівників Чортківського державного медичного коледжу висловлюють щирі співчуття викладачу коледжу Світлані Василівні Паньків з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

2-кімнатна квартира в центрі міста. Є індивідуальне опалення, м/п вікна, ремонт. Тел. 067-905-22-44.

півбудинку в м. Чортків, загальна площа – 52,4 кв. м, вхід окремих, дві кімнати, кухня, коридор, газове опалення до габрику. 2 підвали, сарай, город 7 сотих. Тел.: 2-37-84; 097-370-17-00.

2-кімнатна квартира у новозбудованому будинку, площею 62 кв. м, євроремонт, тепла підлога, частково меблі, гараж, підвал. Ціна договірна. Тел.: 097-787-71-46; 099-331-33-85.

Подяка
Нещодавно у нашій сім'ї сталося велике горе – помер чоловік, батько Лоренсон В.М. Як кажуть, люди пізнаються у біді. Сердечну підтримку й фінансову допомогу отримали від щирої, доброї людини – директора Чортківського державного медичного коледжу, заслуженого лікаря України, к. м. н. Любомира Степановича Білика. Висловлюємо глибоку вдячність пану Білику та усьому ввіреному йому колективу за їхню доброту й чуйність. Хай Господь віддячить їм за їхні діла.
З повагою – опечалена родина.

Вважати недійсними
посвідчення дитини з багатодітною сім'ї серії ВО за № 006461, видане відділом у справах молоді та спорту Чортківської РДА 26 листопада 2010 р. на ім'я: МАР-МУРАШ Антон Русланович.

У ВАС ПРОБЛЕМИ ІЗ ЗОРОМ?
20, 21, 22 травня з 9.00 до 17.00
візна бригада Київського медцентра "ОФТОМЕД" який працює на території України понад 6 років, консультує хворих на зір та лікує за допомогою терапевтичного лазера (не хірургія)
Вартість обстеження — 70 грн (діагноз, рекомендації, рецепти на окуляри, вимір внутрішньоочного тиску)
Вартість одного курсу лазеротерапії для дорослих - 100 грн. для дітей до 12 років - 60 грн.
Від 2 курсів залежно від патології Обстежує хворих по зору висококваліфікований лікар-офтальмолог, в порядку живої черги Чекаємо дітей і дорослих за адресою: м. Чортків, вул. Подільська, 6 (колишній ДОСААФ, 2-й поверх)
Тел.:(044)362-62-95, моб. 098 0088000 www.oftomed.kiev.ua

ГУСЯТИНСЬКИЙ КОЛЕДЖ
Тернопільського національного технічного університету ім. І.Пулюя
ЗАПРОШУЄ НА ДЕРЖАВНУ, ЗАОЧНУ, ЕКСТЕРНАТНУ ФОРМИ НАВЧАННЯ ЗА СПЕЦІАЛЬНОСТЯМИ
• Діловодство;
• Організація виробництва (напряму – менеджмент);
• Розробка програмного забезпечення;
• Обслуговування та ремонт автомобілів і двигунів;
• Експлуатація та ремонт обладнання харчових виробництв;
• Зберігання, консервування та переробка плодів і овочів (спеціалізація – технологія приготування їжі).
Консультації щодо вступу до коледжу надаються щоденно. Кабінет 203, телефони для довідок: (03557) 2-18-38, 097-859-18-01.

